

En



دعاء روز

جمعه
الجمعه

بخط ابوالحسن مظفری

نگارش آسان

دعاء روز جمعه

دعاء يوم الجمعة

The Supplication on Fridays

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند بخشنده مهربان

In the Name of Allah, the All-compassionate, the All-merciful.



۳
أَحْمَدُ لِلَّهِ الْأَوَّلِ

ستایش مخصوص خداست که اول است

All praise be to Allah, the First

قَبْلَ الْإِنْشَاءِ وَالْإِحْيَاءِ ❁

پیش از ایجاد جهان و احیاء زندگان *

before the bringing forth and the giving of life,



وَالْآخِرِ

و آخر است
and the Last

بَعْدَ فَنَاءِ الْأَشْيَاءِ ❁

پس از فنا و زوال موجودات عالم *
after the annihilation of all things,



الْعَلِيمِ الَّذِي لَا يَنْسِي مَنْ ذَكَرَهُ وَ

دانایی است که هرگز چیزی فراموش نکند *

the All-knowing Who forgets not him who remembers Him,

وَلَا يَنْقُصُ مِنْ شُكْرِهِ وَ

و از نعمتش بر شکرگزاران کم نگذارد *

decreases not him who thanks Him,



وَلَا يَخِيبُ مَنْ دَعَاهُ ﴿٦﴾

و کسی که دعا کند به درگاهش محروم ننماید
disappoints not him who supplicates Him,

وَلَا يَقْطَعُ رَجَاءَ مَنْ رَجَاهُ ﴿٧﴾

و کسی که به او چشم امید دارد ناامید نگرداند
and cuts not off the hope of him who hopes in Him!



۷
اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُكَ

خدایا تو را گواه می‌گیرم

O Allah, I call You to witness

وَكُفِّي بِكَ شَهِيدًا

گواهی تو کافی است *

and You are sufficient Witness



۸
وَأَشْهَدُ جَمِيعَ مَلَائِكَتِكَ

و باز گواه می گیرم جمیع فرشتگان تو
and I call to witness all Your angels,

وَسُكَّانِ (سُكَّانِ) سَمَاوَاتِكَ

و ساکنان آسمانها *
the inhabitants of Your heavens,



وَحَمَلَةَ عَرْشِكَ



و حاملان عرش تو را
the bearers of Your Throne,

وَمَنْ بَعَثْتَ مِنْ أَنْبِيَائِكَ وَرُسُلِكَ

و پیغمبران و رسولانی که مبعوث بر خلق فرمودی *

Your prophets and Your messengers whom You have sent out,



وَأَنْشَأَتْ

و هر چه از انواع گوناگون خلق
and the various kinds

مِنْ أَصْنَافٍ خَلَقْتَ

که آفریدی همه را گواه می‌گیرم *
of creatures You have brought forth,



أَبِي أَشْهَدُ أَنَّكَ

و گواهی می دهم که
that I bear witness that

أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

تویی خدای عالم و جز تو هیچ خدایی نیست *
You are Allah; there is no god but You,



وَحْدَكَ

تو یکتا

You alone,

❁ لَا شَرِيكَ لَكَ

* و بی شریک

Who have no associate



وَلَا عَدِيلَ وَلَا خُلْفَ لِقَوْلِكَ

و بی مثل و مانندی، قول تو را خلاف
nor any equal, and Your word has no failing,

وَلَا تَبْدِيلَ

و تغییری نخواهد بود
nor any change;



وَأَنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

و گواهی می دهیم که حضرت محمد صلی الله علیه و آله
and that Muhammad, Allah bless him and his Household,

عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ

بنده (خاص) تو و پیغمبر (بزرگ) توست *
is Your servant and Your messenger;



أَدَّى مَا حَمَلْتَهُ وَ

هر چه از بار وحی و رسالت به دوش او نهادی
he delivered to the servants that with which

إِلَى الْعِبَادِ

همه را به بندگان تو رسانید *
You charged him,



وَجَاهَدَ فِي اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

و در راه (اطاعت) خدای عز و جلّ ،
struggled for Allah as is

حَقُّ الْجِهَادِ ❁

حق کوشش را بجای آورد *
His due,



وَأَنَّهُ وَبَشِّرَ

و او به آنچه
gave the good news

بِمَا هُوَ حَقٌّ مِنْ الثَّوَابِ

از ثواب نعمتهای هستی حق و حقیقت بود به خلق بشارت داد
of the truth of reward,



وَأَنْذَرَ

و به آنچه صدق بود
and warned of

بِمَا هُوَ صِدْقٌ مِنَ الْعِقَابِ

* از عقاب و عذابهای دوزخ بترسانید
the veracity of punishment.



اللَّهُمَّ ثَبِّتْنِي عَلَى دِينِكَ

بار خدایا مرا در دین خود تا زنده‌ام

O Allah, make me firm in Your religion as long as

مَا أَحْيَيْتَنِي

* خواهیم که ثابت بداری

You keep me alive,



وَلَا تُزِغْ قَلْبِي

و به ظلمت گمراهی دلم را تاریک مگردان
make not my heart swerve

بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنِي

پس از آنکه به نور هدایت روشن ساختی *
after You have guided me,



وَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً

و از جانب خود رحمت عطا فرما
and give me mercy from You,

إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ

که همانا تویی بخشنده بی عوض
surely, You are the All-bestower.



صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

خدایا درود فرست بر محمد

Bless Muhammad

وَعَلَىٰ آلِ مُحَمَّدٍ

* و آل محمد

and the Household of Muhammad,



وَاَجْعَلْنِي مِنْ اَتْبَاعِهِ وَشِيعَتِهِ *

و مرا از پیروان و شیعیان آن حضرت قرار ده
make me one of his followers and his partisans,

وَاحْشُرْنِي فِي زُمْرَتِهِ *

و در زمره آن بزرگوار در قیامت محشور گردان
muster me in his band,



وَوَفِّقْنِي

و مرا توفیق ده
and give me the success of

لِإِدَاءِ فَرَضِ الْجُمُعَاتِ

بر اداء فريضة روزهای جمعه *
accomplishing the obligatory observance of Fridays,



وَمَا أَوْجَبْتَّ عَلَيَّ فِيهَا

و بر طاعت‌هایی که در این روز
performing the acts of obedience which You have made

مِنَ الطَّاعَاتِ ❁

بر من واجب نموده‌ای *
incumbent upon me within it,



وَقَسَمْتَ لِأَهْلِهَا

و بر عطاهایی که در آن برای اهلیش
and receiving the bestowal which

مِنَ الْعَطَاءِ فِي يَوْمِ الْحِزَابِ ❁

در روز جزا نصیب گردانیده‌ای موفق بدار *

You have apportioned for its people on the Day of Recompense!



إِنَّكَ

که همانا

Surely,

 أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

* تویی یکتا خدای مقتدر حکیم

You are the Almighty, the All-wise!





Negareh Asan



easy.reading.quran



negareh.asan

negarehasanpub



نِگارِش
آسان